

R O Z H O D N U T I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky - disciplinárny senát zložený z predsedu senátu JUDr. Petra Štífta a členov senátu Mgr. Marcely Kosovej a JUDr. Viliama Karasa o návrhu predsedu Okresného súdu Žiar nad Hronom na začatie disciplinárneho konania proti **JUDr. P. L.L.**, sudcovi O.O., pre disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na ústnom pojednávaní konanom v Bratislave dňa 30. januára 2017 takto

r o z h o d o l :

JUDr. P.P., nar. X.X., sudca O.O.,

s a u z n á v a v i n n ý m, ž e

dňa 26. marca 2016 o 10.20 hod. s jeho vedomím ako sudcom, ktorému podľa rozvrhu práce Okresného súdu Žiar nad Hronom a rozvrhu služieb bola nariadená pohotovosť v pracovnom i v mimopracovnom čase, asistentka I. K. prevzala od službukonajúceho prokurátora JUDr. V. S. obžalobu na obv. R. D. (zadržaný 24. marca 2016 o 23.36 hod., vec vedená na Okresnom súde Žiar nad Hronom pod sp. zn. OT 14/2016), obv. R. Š. (zadržaného 25. marca 2016 o 00.46 hod., vec vedená na Okresnom súde Žiar nad Hronom pod sp. zn. OT 15/2016), obv. M. K. (zadržaného 24. marca 2016 o 23.27 hod., vec vedená na Okresnom súde Žiar nad Hronom pod sp. zn. OT 16/2016) a návrh na vzatie do väzby obv. Ľ. S. (zadržaná 24. marca 2016 o 20.10 hod., vec vedená na Okresnom súde Žiar nad Hronom pod sp. zn. OTp 58/2016) a napriek predchádzajúcej dohode s prokurátorom a asistentkou o vykonaní úkonov súvisiacich so zadržanými osobami najneskôr v poobedňajších hodinách dňa 27. marca 2016, v dohodnutom čase orgány činné v trestnom konaní nekontaktoval, počas nariadenej pohotovosti sa s ním nebolo možné skontaktovať z dôvodu nedostupnosti

jeho mobilnej telefónnej stanice, a k plneniu povinností vyplývajúcich mu z ustanovenia § 87 ods. 2 Trestného poriadku vôbec nepristúpil, čím ako sudca nesplnil povinnosť riadne a včas vykonávať nariadenú pohotovosť a výkon funkcie nadčas v súlade s rozvrhom práce,

t e d a

zavinene nesplnil povinnosti sudcu,

č í m s a d o p u s t i l

disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona č. 385/2000 Z. z. sudcoch a prísediach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Za to sa mu

u k l a d á

disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 1 písm. b) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to **zníženie funkčného platu o 10 (desať) % na obdobie 3 (troch) mesiacov.**

O d ô v o d n e n i e

Predseda Okresného súdu Žiar nad Hronom podal dňa 11.4.2016 návrh na začatie disciplinárneho konania proti sudcovi O.O. JUDr. P. L. na skutkovom základe v ňom uvedenom a domáhal sa, aby bol v disciplinárnom konaní sudca uznaný vinným zo spáchania

disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a) v spojení s § 30 ods. 5 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o sudcoch a prísediacich“). Uvedený návrh bol prijatý pod sp. zn. 5 Ds 2/2016. K návrhu boli pripojené ako dôkazy tieto písomnosti:

- rozvrh služieb sp. zn. Spr. A/878/2015 zo dňa 21.10.2015,
- úradný záznam JUDr. V. S., prokurátora Okresnej prokuratúry Žiar nad Hronom zo dňa 29.3.2016,
- úradný záznam asistentky sudcu I. K. z O.O. zo dňa 29.3.2016,
- úradný záznam JUDr. A. M., sudcu O.O. zo dňa 29.3.2016,
- vyjadrenie JUDr. P. L., sudcu O.O. zo dňa 4.4.2016,
- spisy Okresného súdu Žiar nad Hronom sp. zn. OT/14/2016, OT/15/2016, OT/16/2016 a OTp/58/2016.

O začatí disciplinárneho konania bol upovedomený dotknutý sudca dorúčením návrhu na začatie disciplinárneho konania do vlastných rúk a zároveň bol poučený podľa § 122 zákona o sudcoch a prísediacich. Následne bol predsedom disciplinárneho senátu určený termín ústneho pojednávania na prerokovanie podaného návrhu, o ktorom boli upovedomené všetky osoby podľa § 126 zákona o sudcoch a prísediacich.

Navrhovateľ - predseda Okresného súdu Žiar nad Hronom po doručení upovedomenia o termíne ústneho pojednávania písomným podaním doručeným dňa 9.1.2017 ospravedlnil svoju neúčast' a požiadal, aby sa ústne pojednávanie konalo v jeho neprítomnosti, čo disciplinárny senát akceptoval a vykonal ústne pojednávanie v jeho neprítomnosti.

Na ústnom pojednávaní z dôvodu neprítomnosti navrhovateľa prečítal podaný návrh na začatie disciplinárneho konania predseda disciplinárneho senátu. Následne bolo na ústnom pojednávaní vykonané dokazovanie výsluchom disciplinárne stíhaného sudcu a oboznámením podstatného obsahu spisu (listinných dôkazov pripojených k návrhu a hodnotenia sudcu), ako aj pripojených spisov Okresného súdu Žiar nad Hronom sp. zn. OT/14/2016, OT/15/2016, OT/16/2016 a OTp/58/2016. Po skončení dokazovania a záverečných rečiach bolo na ústnom pojednávaní rozhodnuté o podanom návrhu spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 30 ods. 5 zákona o sudcoch a prísediacich sudca je povinný plniť svoje povinnosti riadne a včas aj v prípade povolenia práce v domácom prostredí. Rovnako je povinný vykonávať nariadenú pohotovosť a výkon funkcie nadčas v súlade s rozvrhom práce, ako aj funkciu sudcu disciplinárneho senátu alebo predsedu disciplinárneho senátu, ak bol do tejto funkcie zvolený súdnou radou.

Podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch a prísediacich disciplinárnym previnením je zavinené nesplnenie alebo porušenie povinnosti sudcu.

Podľa § 117 ods. 1 zákona o sudcoch a prísediacich za disciplinárne previnenie disciplinárny senát uloží niektoré z týchto disciplinárnych opatrení:

- a) napomenutie,
- b) zníženie funkčného platu až o 30% na obdobie najviac troch mesiacov a pri opätovnom disciplinárnom previnení, ktorého sa sudca dopustil v čase pred zahladením disciplinárneho postihu, na obdobie najviac šiestich mesiacov,
- c) odvolanie z funkcie predsedu súdu alebo podpredsedu súdu, ak ide o previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. e),
- d) vydanie a zverejnenie rozhodnutia o tom, že dotknutý sudca v príslušnom roku nepreukázal zákonom ustanoveným spôsobom zdroj svojich majetkových prírastkov.

Podľa § 117 ods. 8 zákona o sudcoch a prísediacich disciplinárny senát pri ukladaní disciplinárneho opatrenia prihliada najmä na rozsah a povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, následok a mieru zavinenia.

Podľa § 120 ods. 7 zákona o sudcoch a prísediacich návrh na začatie disciplinárneho konania možno podať na disciplinárnom senáte do šiestich mesiacov odo dňa, keď sa orgán oprávnený podať návrh dozvedel o disciplinárnom previnení, najviac však do dvoch rokov odo dňa spáchania disciplinárneho previnenia, a ak ide o disciplinárne previnenie, ktorého sa sudca dopustil zavineným konaním, ktoré má za následok prietahy v súdnom konaní, najneskôr do štyroch rokov odo dňa spáchania tohto disciplinárneho previnenia. Ak ide o priestupok alebo konanie, ktoré môže byť postihnuté sankciami podľa osobitných predpisov, môže inak oprávnený orgán odovzdať alebo postúpiť vec orgánu uvedenému v odseku 3 do jedného roka odo dňa jeho spáchania, inak návrh na disciplinárne konanie

nemožno podať; lehoty na podanie tohto návrhu uvedené v predchádzajúcej vete musia byť aj v tomto prípade zachované.

Podľa § 129 ods. 2 zákona o sudcoch a prísediacich ak disciplinárny senát dôjde k záveru, že sudca sa dopustil disciplinárneho previnenia alebo priestupku, rozhodne, že je vinný, a uloží mu disciplinárne opatrenie podľa tohto zákona.

Disciplinárny senát v konaní v prvom rade skúmal zachovanie premlčacích lehôt uvedených v § 120 ods. 7 zákona o sudcoch a prísediacich, pričom zistil, že návrh na začatie disciplinárneho konania bol podaný včas pred uplynutím subjektívnej 6-mesačnej premlčacej lehoty a objektívnej 2-ročnej premlčacej lehoty (skutok je zo dňa 27.3.2016 a návrh na začatie disciplinárneho konania bol podaný dňa 11.4.2016).

Disciplinárny senát vykonaným dokazovaním, a to jednak z výsluchu samotného disciplinárne stíhaného sudcu, ako aj z oboznámených listinných dôkazov založených v spise a z pripojených spisov Okresného súdu Žiar nad Hronom, mal bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že JUDr. P.P. v mieste, čase a spôsobom uvedeným v skutkovej vete tohto rozhodnutia zavineným konaním porušil povinnosť ustanovenú v § 30 ods. 5 druhej vete zákona o sudcoch a prísediacich (povinnosť vykonávať nariadenú pohotovosť a výkon funkcie nadčas v súlade s rozvrhom práce), keďže sa s ním v čase, keď mal službu ako sudca pre prípravné konanie na rozhodovanie v trestnom konaní, nebolo možné príslušným spôsobom skontaktovať, resp. ako sudca pre prípravné konanie nekonal ohľadom podaných návrhov prokurátorom v troch veciach týkajúcich sa podania obžaloby a v jednej veci týkajúcej sa podania návrhu na vzatie do väzby obvinenej osoby, pričom o uvedených návrhoch musel v dôsledku toho rozhodnúť až zastupujúci sudca.

Vymedzenie skutku bolo po vykonanom dokazovaní v tomto rozhodnutí oproti podanému návrhu upravené tak, že bolo výslovne doplnené, že skutok sa týka Okresného súdu Žiar nad Hronom a tiež bolo spresnené, že úkony mali byť disciplinárne stíhaným sudcom vykonané najneskôr dňa 27.3.2016 v poobedňajších hodinách (ako to vyplýva z ďalej uvedeného úradného záznamu asistentky sudcu I. K.).

Na ústnom pojednávaní pred disciplinárnym senátom sa JUDr. P.P. priznal k spáchaniu skutku a oľutoval svoje konanie, pričom požiadal o uloženie mierneho

disciplinárneho opatrenia vzhľadom na jeho tridsaťročnú prax sudcu a skutočnosť, že doteraz mu nebol v disciplinárnom konaní uložený žiadny trest.

Zistený skutkový stav vyplýval nielen z priznania disciplinárne stíhaného sudcu, ale je preukázaný aj ostatnými vykonanými dôkazmi.

Z oboznámených listinných dôkazov, ktoré boli pripojené k návrhu, disciplinárny senát zistil, že v týždni od 21.3.2016 do 28.3.2016 mal podľa rozvrhu služieb na rozhodovanie v prípravnom konaní podľa Trestného poriadku službu v pracovnom i mimopracovnom čase JUDr. P.P. (zastupujúcim sudcom bol JUDr. A. M.).

Z úradného záznamu prokurátora JUDr. V. S. vyplýva, že o podaných obžalobách a návrhu na vzatie do väzby sa malo konať ešte dňa 26.3.2016, pričom sa však službukonajúci sudca vyjadril, že sa o nich bude konať v ranných hodinách dňa 27.3.2016. Dňa 27.3.2016 sa prokurátor od 9.00 hod. do 14.00 hod. nemohol službukonajúcemu sudcovi dovolať, keď chcel zistiť, prečo sa vo veciach nekoná, pričom sudca mu nebral telefón s tým, že volaná osoba nebola k dispozícii. Preto dňa 27.3.2016 o 14.00 hod. kontaktoval iného sudcu JUDr. A. M., ktorému opísal danú situáciu a bolo dohodnuté, že úkony vykoná tento sudca dňa 27.3.2016 v čase o 18.00 hod., k čomu následne aj došlo.

Z úradného záznamu JUDr. A. M. zo dňa 29.3.2016 vyplýva, že dňa 27.3.2016 približne o 14.00 hod. ho kontaktoval službukonajúci prokurátor JUDr. S. s tým, že službukonajúci sudca JUDr. L. mu opakovane od rána nedvíha služobný ani súkromný telefón a v cele predbežného zadržania sú 4 zadržaní, s ktorými je potrebné vykonať úkony. Na základe toho prokurátorovi oznámil, že preberá službu sudcu pre prípravné konanie s tým, že úkony so zadržanými začne vykonávať dňa 27.3.2016 o 18.00 hod.

Z úradného záznamu asistentky I. K. zo dňa 29.3.2016 vyplýva, že na pokyn JUDr. L. dňa 26.3.2016 o 10.20 hod. prevzala od službukonajúceho prokurátora JUDr. S. 4 návrhy, pričom jej bolo sudcom oznámené, že ich budú robiť nasledujúci deň 27.3.2016 okolo 14.00 až 15.00 hod. Keď jej JUDr. L. dňa 27.3.2016 do 15.00 hod. nevolal, chcela mu zavolať a vtedy mu volala asistentka JUDr. M., že tento preberá službu.

Z pripojených spisov Okresného súdu Žiar nad Hronom sp. zn. OT/14/2016, OT/15/2016, OT/16/2016 a OTp/58/2016 vyplýva, že na základe pokynu predsedu Okresného súdu Žiar nad Hronom zo dňa 27.3.2016 boli tieto veci, v ktorých mal konať sudca JUDr. P.P., pridelené sudcovi JUDr. A..... M. ako zastupujúcemu sudcovi, ktorý aj v týchto veciach konal a rozhodol.

Z uvedených listinných dôkazov je zrejmé, že JUDr. P.P. ako službukonajúci sudca mal vedomosť o tom, že na súd boli podané prokurátorom štyri návrhy, ohľadom ktorých mal povinnosť konať a rozhodnúť podľa Trestného poriadku. Napriek tomu ho nebolo možné v relevantnom čase skontaktovať prokurátorom a predovšetkým on sám ako službukonajúci sudca nevykonával žiadnu činnosť smerujúcu k tomu, aby o podaných návrhoch rozhodol v lehote ustanovenej Trestným poriadkom v § 87 ods. 2, pričom následne v dôsledku toho o podaných návrhoch konal a rozhodol zastupujúci sudca JUDr. A.. M., ktorého so vzniknutým problémom ohľadom nedostupnosti JUDr. L. kontaktoval službukonajúci prokurátor.

V tejto súvislosti neobstojí tvrdenie JUDr. L. o tom, že sa nachádzal na mieste, kde nebolo pokrytie signálom mobilného telefónu a spoliehal sa, že úkony vykoná zastupujúci sudca, keďže je zrejmé, že ako sudca s dlhoročnou praxou musel vedieť, že určenie termínu výsluchu zadržaných osôb je plne v jeho kompetencii a ako službukonajúci sudca mal povinnosť kontaktovať prokurátora a vykonať potrebné úkony v súvislosti s predvedením zadržaných osôb tak, aby ich výsluch mohol byť vykonaný v lehote ustanovenej v § 87 ods. 2 Trestného poriadku, pričom sa nemohol spoliehať na zastupujúceho sudcu, že uvedené úkony vykoná namiesto neho, pokiaľ ho žiadnym spôsobom nekontaktoval, že úkony nemôže vykonať.

Pri ukladaní disciplinárneho opatrenia disciplinárny senát prihliadal na rozsah a povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, následok a mieru zavinenia, ako aj osobu sudcu a jeho postoj k prejednávanej veci.

U sudcu došlo k porušeniu povinnosti sudcu vo vzťahu k štyrom trestným veciam, kde svojim nezodpovedným prístupom mohlo dôjsť k tomu, že by neboli vykonané úkony a rozhodnuté vo veci resp. o zadržaných osobách v lehote ustanovenej Trestným poriadkom.

JUDr. P.P. je podľa zaslaného hodnotenia podpredsedu Okresného súdu Žiar nad Hronom zo dňa 3.11.2016 dlhoročným sudcom s ustanovením do funkcie dňa 29.12.1989. Je hodnotený z globálneho pohľadu ako priemerný, pričom mu nebol doteraz uložený disciplinárny trest ani nebol postihnutý pre menej závažné disciplinárne previnenie v rámci jurisdikcie predsedu súdu. Sudca už bol v minulosti disciplinárne stíhaný s uznaním viny a s upustením od uloženia disciplinárneho opatrenia (vo veci vedenej pod sp. zn. 9 Ds 5/2003 a odvolacie konanie pod sp. zn. 2 Dso 6/2004, rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.9.2004), takže v tomto prípade už došlo k zahladeniu disciplinárneho postihu podľa § 134 ods. 1 zákona o sudcoch a prísediach (po uplynutí jedného roka od právoplatnosti rozhodnutia) a teda na také rozhodnutie už nie je možné žiadnym spôsobom prihliadať.

Z disciplinárnych opatrení, ktoré mohol disciplinárny senát uložiť, pripadali do úvahy buď napomenutie alebo zníženie funkčného platu. Vzhľadom na charakter porušenej povinnosti a spôsob konania sudcu mal disciplinárny senát za to, že bolo nutné uložiť prísnejšie z možných disciplinárnych opatrení, a to zníženie funkčného platu, keďže uloženie napomenutia by bolo nedostatočným disciplinárnym opatrením.

Zníženie funkčného platu bolo možné podľa zákona o sudcoch a prísediach uložiť v tejto disciplinárnej veci až o 30 % na obdobie najviac troch mesiacov. S poukazom na postoj sudcu k prejednávanej veci, jeho priznanie a oľutovanie svojho konania, disciplinárny senát uložil toto disciplinárne opatrenie v tretine zákonom ustanovenej výmery, teda bolo uložené disciplinárne opatrenie zníženie funkčného platu o 10 % na obdobie troch mesiacov.

Takto uložené disciplinárne opatrenie považuje disciplinárny senát za súladné so zákonom, primerané, spravodlivé a postačujúce na dosiahnutie účelu disciplinárneho konania s tým, že má za to, že bude aj vplývať na sudcu, aby v budúcnosti jeho konaním nedošlo k opakovaniu zavineného nesplnenia povinností sudcu resp. k ich zavinenému porušeniu.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na disciplinárnom senáte. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

V Bratislave, dňa 30. januára 2017

JUDr. Peter Š t i f t, v. r.
predseda disciplinárneho senátu

Za správnosť vyhotovenia:

Ľubica Kavivanovová